

**TP-Link Technologies Co., Ltd.**

South Building(floors 1,3,4,5) and 28(floors 1-4), Central Science & Technology Park, Shennan Rd, Nanshan, Shenzhen, China

**TP-Link Deutschland GmbH**

Robert-Bosch-Straße 9, 65719 Hofheim am Taunus, Germany

**TP-Link UK Limited**

Unit 2 & 3 Riverview (142-144), Cardiff Road, Reading, RG1 8EW

**TP-Link Italia S.r.l.**

Via Gobetti 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio (MI)

**TP-Link France SARL**

16-18 avenue Morane Saulnier  
78140 Vélizy-Villacoublay  
France

**TP-Link Bilgi Teknolojileri Tic. Ltd. Şti.**

Şerifali Mevkii, Barbaros Cad. Söyleşi Sokak, No:15/2 Kat:3/4 34775 Ümraniye/İstanbul

**TP-Link IBERIA,S.L.**

Calle Quintanavides 17, 3ºE, 28050 Madrid, Spain

**TP-Link Netherlands B.V.**

Archimedesbaan 18, 3439 ME Nieuwegein

**TP-Link (Nordic) AB**

Forumvägen 14, Plan 13, 131 53 Nacka, Sweden

**TP-Link Hellas Ltd.**

Marathonodromou 77, Marousi 151 24, Greece

**NWS.TP-Link Portugal, Unipessoal, Lda.**

Avenida da Liberdade, nº245, 7ºE,  
1250-143 Lisboa, Portugal

Specifications are subject to change without notice. TP-Link is a registered trademark of TP-Link Technologies Co., Ltd. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from TP-Link Technologies Co., Ltd. Copyright © 2018 TP-Link Technologies Co., Ltd. All rights reserved.

[www.tp-link.com](http://www.tp-link.com)

MADE IN CHINA

## Quick Start Guide

---

### Smart Plug

---

# **CONTENTS**

---

- 1 / Deutsch
- 2 / English
- 3 / Español
- 4 / Ελληνικά
- 5 / Français
- 6 / Italiano
- 7 / Português
- 8 / Suomi
- 9 / Nederlands
- 10 / Svenska
- 11 / Norsk
- 12 / Dansk
- 13 / Türkçe

# WILLKOMMEN BEI KASA

Fangen wir an mit der Einrichtung Ihrer Intelligenten Steckdose.

## SCHRITT 1

### KASA HERUNTERLADEN

Laden Sie sich die App Kasa for Mobile aus Apples App-Store oder Google Play herunter.



## SCHRITT 2

### MIT IHREM NETZ VERBINDEN

Verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit einem 2,4GHz-WLAN.



## SCHRITT 3

### ZU KASA HINZUFÜGEN

Tippen Sie ⊕ in der Kasa-App auf das Pluszeichen und wählen Sie INTELLIGENTE STECKDOSE. Folgen Sie den Anweisungen in der App.



#### Unterstützte Lasttypen:

Kaffeemaschine: 800 W

Schreibtischlampe: 235.2 W

LCD-Fernseher: 270 W

Toaster: 850 W

Heizlüfter: 1500 W

Raumbefeuchter: 260 W

Bügeleisen: 1500 W

Ventilator: 50 W

# WELCOME TO KASA

Let's get started with your new Smart Plug.

## STEP 1

### DOWNLOAD KASA

Get the **Kasa for Mobile** app from the Apple App Store or Google Play.



## STEP 2

### CONNECT TO NETWORK

Connect your mobile device to a 2.4GHz Wi-Fi network.



## STEP 3

### ADD TO KASA

Tap the **+** button in the Kasa app and select **SMART PLUG**. Follow the app instructions to complete the setup.



#### Supported Load Types:

Coffee Maker: 800 W  
Desk Lamp: 235.2 W  
LCD: 270 W

Heater: 1500 W  
Humidifier: 260 W  
Iron: 1500 W

Toaster: 850 W  
Tower Fan: 50 W

# BIENVENIDO A KASA

Empecemos con su nuevo Enchufe Inteligente.

## PASO 1

### DESCARGAR KASA

Obtenga la app Kasa for Mobile del Apple Store o Google Play.



## PASO 2


### CONECTARSE A LA RED

Conecte su dispositivo móvil a la red Wi-Fi de 2.4GHz.



## PASO 3

### AÑADIR A KASA

Pulse el botón  en la app Kasa y seleccione ENCHUFE INTELIGENTE. Siga las instrucciones de la app para completar la configuración.



#### Tipos de Potencias Admitidas:

Cafetera: 800 W

Lámpara de Escritorio: 235.2 W

LCD: 270 W

Tostadora: 850 W

Calefactor: 1500 W

Humidificador: 260 W

Plancha: 1500 W

Ventilador: 50 W

# ΚΑΛΩΣΟΡΙΣΑΤΕ ΣΤΟ KASA

Είμαστε έτοιμοι να ξεκινήσουμε με το νέο σας Smart Plug.

## ΒΗΜΑ 1

### ΛΗΨΗ ΤΟΥ KASA

Κατεβάστε την εφαρμογή **Kasa for Mobile** από το Apple App Store ή από το Google Play.



## ΒΗΜΑ 2

### ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΕ ΔΙΚΤΥΟ

Συνδέστε την κινητή συσκευή σας σε ασύρματο δίκτυο Wi-Fi 2.4GHz.



## ΒΗΜΑ 3

### ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΣΤΟ KASA

Πιέστε το πλήκτρο  στην εφαρμογή Kasa και επιλέξτε **SMART PLUG**.

Ακολουθήστε τις οδηγίες που υπάρχουν στην εφαρμογή ώστε να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.



#### Υποστηριζόμενα Είδη Φορτίων:

Καφετιέρα: 800 W  
Φωτιστικό: 235.2 W  
Οθόνη LCD: 270 W  
Τοστιέρα: 850 W

Ηλ. καλοριφέρ: 1500 W  
Υγραντήρας: 260 W  
Ηλεκτρικό σίδερο: 1500 W  
Ανεμιστήρας: 50 W

# BIENVENUE DANS KASA

Commençons avec votre nouvelle prise connectée.

## ÉTAPE 1

### TÉLÉCHARGER KASA

Obtenez l'application Kasa for Mobile disponible sur App Store et Google Play.



## ÉTAPE 2


### CONNEXION AU RESEAU

Connectez votre appareil mobile à votre réseau Wi-Fi 2.4 GHz.



## ÉTAPE 3

### AJOUTER A KASA

Cliquez sur le bouton  sur l'application Kasa et sélectionnez **Prise intelligente**. Suivez les instructions de l'application afin de finaliser l'installation.



#### Types de d'équipements supportés par HS100 :

Machine à café : 800 W

Chauffage : 1500 W

Toasteur : 850 W

Luminaire : 235.2 W

Humidificateur : 260 W

Ventilateur tour : 50 W

Ecran LCD : 270 W

Fer à repasser : 1500 W

# BENVENUTI IN KASA

Cominciate ad usare la vostra Presa Smart.

## Passo 1

### SCARICATE KASA

Trovate la app Kasa for Mobile in Apple App Store o Google Play.



## Passo 2


### CONNESSIONE ALLA RETE

Collegate il vostro dispositivo mobile ad una rete Wi-Fi 2.4GHz.



## Passo 3

### AGGIUNTA A KASA

Tappate il tasto  nella app Kasa e selezionate **SMART PLUG**. Seguite le istruzioni della app per completare il setup.



#### Esempi di carico supportati:

Macchina del caffè: 800 W

Lampada da scrivania: 235.2 W

LCD: 270 W

Tostapane: 850 W

Stufetta elettrica: 1500 W

Umidificatore: 260 W

Ferro da Stiro: 1500 W

Ventilatore a colonna: 50 W



# BENVINDO A KASA

Vamos dar início à utilização do seu novo Smart Plug.

## PASSO 1

### DOWNLOAD KASA

Obtenha a app **Kasa for Mobile** a partir da Apple App Store ou do Google Play.



## PASSO 2


### LIGAR À REDE

Ligue o seu dispositivo móvel a uma rede WI-FI 2.4GHz.



## PASSO 3

### ADICIONAR A KASA

Prima o botão  na app Kasa e selecione **SMART PLUG**. Siga as instruções na app para completar a configuração.



#### Consumo de Equipamentos Suportados:

Máquina de Café: 800 W

Candeeiro de Secretária: 235.2 W

LCD: 270 W

Torradeira: 850 W

Aquecedor: 1500 W

Humidificador: 260 W

Ferro de Engomar: 1500 W

Ventoinha de Torre: 50 W

# TERVETULOA KASAAN

Aloitetaanpa uuden Smart Plugisi käyttö.

## 1. VAIHE

### LATAA KASA

Hanki Kasa for Mobile -sovellus Apple App Storesta tai Google Playstä.



## 2. VAIHE

### YHDISTÄ VERKKOON

Yhdistä mobiililaitteesi 2,4 GHz Wi-Fi-verkkoon.



## 3. VAIHE

### LISÄÄ KASAAN

Napauta ⊕ painiketta Kasa-sovelluksessa ja valitse SMART PLUG. Noudata sovelluksen antamia asennusohjeita.



Tuetut kuormitustyypit:

Kahvinkeitin: 800 W

Pöytälamppu: 235.2 W

LCD: 270 W

Leivänpaahdin: 850 W

Lämmitin: 1500 W

Ilmankostutin: 260 W

Silitysrauta: 1500 W

Tornituuletin: 50 W

# Welkom bij KASA

Laten we beginnen met uw nieuwe Smart Plug.

## STEP 1

### Download KASA

Download de Kasa APP in de Apple App Store of Google Play



## STEP 2

### Verbind met het netwerk

Connecteer uw mobiel toestel met een 2.4 Ghz Wi-Fi Network.



## STEP 3

### Voeg toe aan KASA

Druk op de (+) Toets in de app en selecteer SMART PLUG. Volg de instructies van de app om de installatie te voltooien.



#### Supported Load Types:

Koffiezet: 800 W

Bureaulamp: 235.2 W

LCD: 270 W

Broodrooster: 850 W

Verwarmtoestel: 1500 W

Luchtbevochtiger: 260 W

Strijkijzer: 1500 W

Ventilator: 50 W

# VÄLKOMMEN TILL KASA

Vi hjälper dig igång med din nya Smart Plug.

## STEG 1

### LADDA NED KASA

Hämta appen **Kasa for Mobile** från Apple App Store eller Google Play.



## STEG 2

### ANSLUT TILL NÄTVERK

Anslut din mobila enhet till ett 2,4 GHz WiFi-nätverk.



## STEG 3

### LÄGG TILL I KASA

Tryck på **+** knappen i Kasa-appen och välj **SMART PLUG**. Följ instruktionerna i appen för att slutföra inställningarna.



Exempel på produkter och effekter som kan styras:

Kaffebryggare: 800 W

Element: 1500 W

Brödrost: 850 W

Bordslampa: 235.2 W

Luftfuktare: 260 W

Värmefläkt: 50 W

LCD TV: 270 W

Strykjärn: 1500 W

# VELKOMMEN TIL KASA

La oss komme i gang med din nye Smart Plug.

## TRINN 1

### LAST NED KASA

Last ned appen «Kasa for Mobile» fra Apples App Store eller Google Play.



## TRINN 2

### KOBLE TIL NETTVERKET

Koble mobilen eller nettbrettet til et 2,4 GHz Wi-Fi-nettverk.



## TRINN 3

### LEGG TIL KASA

Trykk på plussknappen i Kasa-appen og velg SMART PLUG. Følg instruksjonene i appen for å fullføre oppsettet.



Dette støttes:

Kaffemaskin: 800 W

Skrivebordslampe: 235.2 W

LCD: 270 W

Brødrister: 850 W

Varmeapparat: 1500 W

Luftfukter: 260 W

Strykejern: 1500 W

Tårnvifte: 50 W

# VELKOMMEN TIL KASA

Lad os komme i gang med din nye smartstikkontakt.

## Trin 1

### DOWNLOAD KASA

Hent appen "Kasa for Mobile" fra Apple App Store eller Google Play.



## Trin 2

### OPRET FORBINDELSE TIL NETVÆRK

Forbind din mobile enhed til et 2,4 GHz-wi-fi-netværk.



## Trin 3

### TILFØJ KASA

Tryk på plusknappen i Kasa-appen og vælg SMART PLUG. Følg instruktionerne i appen for at færdiggøre opsætningen.



Understøttet belastning:

Kaffemaskine: 800 W

Skrivebordslampe: 235.2 W

LCD: 270 W

Brødrister: 850 W

Varmeapparat: 1500 W

Befugter: 260 W

Strygejern: 1500 W

Tårnventilator: 50 W

# KASA'YA HOŞGELDİNİZ

Yeni Smart Plug ürününüzle başlayalım.

## ADIM 1

### KASA'YI İNDİR

Kasa Mobil Uygulaması'nı Apple App Store'dan veya Google Play'den indirebilirsiniz.



## ADIM 2

### AĞ BAĞLANTISI

Mobil cihazınızı 2.4GHz Kablosuz ağa bağlayın.



## ADIM 3

### KASA'YA EKLE

Kasa uygulamasında ⊕ düğmesine dokunun ve **SMART PLUG** seçeneğini seçin. Kurulumu tamamlamak için uygulama yönergelerini izleyin.



#### Desteklenen Yük Tipleri:

Kahve Makinesi: 800 W

Isıtıcı: 1500 W

LCD: 270 W

Masa Lambası: 235.2 W

Nemlendirici: 260 W

Fan: 50 W

Ekmek Kızartma Makinesi: 850 W

Demir: 1500 W

## **Deutsch**

TP-Link erklärt hiermit, dass dieses Gerät die Grundanforderungen und andere relevante Vorgaben der Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EG und 2011/65/EU erfüllt.

Die Original-EU-Konformitätserklärung kann in englischer Sprache hier heruntergeladen werden: <http://www.tp-link.com/en/ce>.

## **English**

TP-Link hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU.

The original EU declaration of conformity may be found at <http://www.tp-link.com/en/ce>.

## **Español**

Por la presente TP-Link declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas 2014/53/UE, 2009/125/CE y 2011/65/UE.

La declaración original CE de la conformidad puede encontrarse en: <http://www.tp-link.com/en/ce>.

## **Ελληνικό**

Δια του παρόντος η TP-Link διακηρύσσει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις και άλλους σχετικούς κανονισμούς των οδηγιών 2014/53/ΕΕ, 2009/125/ΕΚ και 2011/65/ΕΕ.

Μπορείτε να δείτε την αρχική δήλωση συμμόρφωσης με τους κανονισμούς της Ε.Ε. στην ιστοσελίδα <http://www.tp-link.com/en/ce>.

## **Français**

TP-Link par la présente déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/UE, 2009/125/CE et 2011/65/UE.

La déclaration CE de conformité originelle peut être trouvée à l'adresse <http://www.tp-link.com/en/ce>.

## **Italiano**

TP-Link dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni delle direttive 2014/53/UE, 2009/125/CE e 2011/65/UE.

La dichiarazione di conformità EU originale si trova in <http://www.tp-link.com/en/ce>.

## **Português**

A TP-Link declara que este dispositivo está em conformidade com



os requisitos essenciais e outras disposições das Diretivas 2014/53/UE, 2009/125/CE e 2011/65/UE.

A declaração original de conformidade UE pode ser encontrada em <http://www.tp-link.com/en/ce>.

## **Suomi**

TP-Link ilmoittaa täten, että tämä laite noudattaa direktiivien 2014/53/EU, 2009/125/EY ja 2011/65/EU olennaisia vaatimuksia ja muita asianmukaisia ehtoja..

Alkuperäinen EU-säädöstenmukaisuusilmoitus on osoitteessa <http://www.tp-link.com/en/ce>.

## **Nederlands**

TP-Link verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijnen 2014/53/EU, 2009/125/EG en 2011/65/EU.

De oorspronkelijke EU verklaring van overeenstemming is te vinden op <http://www.tp-link.com/en/ce>.

## **Svenska**

TP-Link deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU, 2009/125/EG och 2011/65/EU.

Den ursprungliga EU-försäkran om överensstämmelse kan hittas på <http://www.tp-link.com/en/ce>.

## **Norsk**

TP-Link erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de nødvendige kravene og andre relevante bestemmelser fra direktivene 2014/53/EU, 2009/125/EC og 2011/65/EU.

Den opprinnelige EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på <http://www.tp-link.com/en/ce>.

## **Dansk**

TP-Link erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne 2014/53/EU, 2009/125/EF og 2011/65/EU.

Den oprindelige EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på <http://www.tp-link.com/en/ce>.

## **Deutsch**

### **Sicherheitsinformationen**

- Halten Sie das Gerät fern von Wasser, Feuchtigkeit, Feuer oder sehr warmen Umgebungen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinanderzunehmen oder zu manipulieren.
- Betreiben Sie das Gerät nur an Orten, wo dies erlaubt ist.
- Die verwendete Steckdose muss sich nah am Gerät befinden und leicht zugänglich sein.
- Die Geräte sind nicht für den Betrieb an Orten, an denen die Temperatur die Bereiche der Zimmertemperatur unterschreiten kann, z.B. unbeheizte Lagerräume oder Garagen, vorgesehen.
- Hat Ihr Gerät eine Frontsteckdose, können Sie an dieses eine Mehrfachsteckdose anschließen, aber Ihre Geräte dürfen nicht anderweitig ineinander gesteckt werden.



Bitte folgen Sie diesen Anweisungen, wenn sie das Gerät betreiben. Bei unsachgemäßer Verwendung können wir nicht garantieren, dass keine Unfälle oder Schäden auftreten. Behandeln Sie das Gerät pfleglich und auf eigene Gefahr.

### **3 Jahre eingeschränkte Produktgarantie von TP-Link**

Nur für Original-TP-Link-Produkte.

DIESE GARANTIE VERLEIHT IHNEN BESTIMMTE RECHTE, DIE VON DEM VERKAUFLAND ABHÄNGIG SEIN KÖNNEN.

BIS ZU DEN GESETZLICHEN GRENZEN ERSETZEN DIESE GARANTIE UND DIESE HILFESTELLUNGEN ANDERSARTIGE GARANTIEEN, HILFESTELLUNGEN UND KONDITIONEN.

TP-Link garantiert für einen einwandfreien Zustand von originalverpackten TP-Link-Geräten hinsichtlich Funktion und Materialverarbeitung, normale Benutzung vorausgesetzt, über einen Zeitraum von 3 Jahren ab Kauf durch den Endverbraucher.

## **English**

### **Safety Information**

- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- The devices are not intended for use in locations where the temperature may be less than actual room conditions, such as unheated warehouses or garages.
- For passthrough devices, plug the power strips into the integrated electrical sockets of the devices, but devices of the

same or another type not be stacked in normal use.



Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

### **TP-Link Three Years Limited Product Warranty**

For TP-Link Branded Products Only.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE (OR BY COUNTRY OR PROVINCE).

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THIS WARRANTY AND THE REMEDIES SET FORTH ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, REMEDIES AND CONDITIONS

TP-Link warrants the TP-Link branded hardware product contained in the original packaging against defects in materials and workmanship when used normally in according with TP-Link's guidelines for a period of THREE YEARS from the date of original retail purchase by the end-user purchaser.

## **Español**

### **Información de Seguridad**

- Mantenga el dispositivo fuera del agua, fuego, humedad o entornos calurosos.
- No intente desmontarlo, repararlo o modificar el dispositivo.
- No utilice el dispositivo donde los dispositivos inalámbricos no están permitidos.
- La toma de corriente debe ser instalada cerca del equipo y en un lugar de fácil acceso.
- Los dispositivos no están diseñados para utilizarlos en ubicaciones donde la temperatura puede ser menor que las condiciones actuales de la de la habitación, como garajes o almacenes no climatizados.
- Para dispositivos con enchufe incorporado, conecte la extensión eléctrica en el enchufe integrado en el dispositivo, para un uso normal no se deben apilar los dispositivos, ya sean del mismo o distinto tipo.



Por favor lea y siga las indicaciones anteriores de seguridad cuando el dispositivo esté funcionando. No nos haremos responsables de posibles daños o accidentes que puedan ocurrir debido a un uso incorrecto del dispositivo. Por favor utilice este producto de manera

correcta y bajo su propia responsabilidad.

### **Garantía limitada de 3 años para productos de TP-Link**

Sólo para productos que porten la marca TP-Link.

ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE USTED DISPONGA DE OTROS DERECHOS, LOS CUALES PUEDEN VARIAR SEGÚN EL ESTADO (O SEGÚN EL PAÍS O PROVINCIA).

EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA JURISDICCIÓN LOCAL, ESTA GARANTÍA Y LOS RECURSOS ESTABLECIDOS EN ELLA SON EXCLUSIVOS Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, RECURSO Y CONDICIÓN.

TP-Link garantiza el producto de hardware que porta la marca TP-Link contenido en la caja original contra defectos en los materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso de acuerdo con las directrices de TP-Link por un periodo de TRES AÑOS desde la fecha original de compra en la tienda por parte del usuario final adquiriente.

### **Ελληνικά**

#### **Πληροφορίες Ασφάλειας**

- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υγρασία ή ζεστά περιβάλλοντα.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, επισκευάσετε ή τροποποιήσετε τη συσκευή.
- Να μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε μέρη όπου απαγορεύεται η χρήση ασύρματων συσκευών.
- Η πρίζα στην οποία θα συνδέσετε τη συσκευή θα πρέπει να βρίσκεται κοντά της και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Οι συσκευές δεν προορίζονται για τοποθεσίες όπου θερμοκρασία ενδέχεται να είναι μικρότερη από τη φυσιολογική θερμοκρασία δωματίου, όπως αποθήκες χωρίς θέρμανση ή γκαράζ.
- Για συσκευές με διέλευση ηλεκτρικού ρεύματος, συνδέστε τα πολύμπριζα στις ενσωματωμένες πρίζες των συσκευών, αλλά δεν θα πρέπει να συσσωρεύονται συσκευές ίδιου ή διαφορετικού τύπου.



Παρακαλούμε διαβάστε και ακολουθήστε τις παραπάνω πληροφορίες ασφάλειας κατά τη χρήση της συσκευής. Δεν μπορούμε να σας εγγυηθούμε ότι δεν θα υπάρξουν ατυχήματα ή βλάβες αν πραγματοποιήσετε λανθασμένη χρήση της συσκευής. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση του προϊόντος.

#### **Περιορισμένη Εγγύηση TP-Link Τριών Ετών**

Μόνο για προϊόντα TP-Link.

ΑΥΤΗ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΔΙΝΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΝΟΜΙΚΑ

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΑΛΛΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΟΥ ΤΟΠΟΥ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ ΣΑΣ (ΚΡΑΤΟΥΣ Ή ΠΕΡΙΟΧΗΣ).

ΑΥΤΗ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΕΣ - ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΕΠΙΤΡΕΠΤΟ ΒΑΘΜΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΕΙΜΕΝΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ - ΚΑΙ Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΥΠΕΡΚΕΙΤΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΑΛΛΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ.

Η TP-Link σας εγγυάται ότι τα προϊόντα TP-Link που περιέχονται στην αρχική συσκευασία δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα ως προς τα υλικά και την κατασκευή – εφόσον χρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις οδηγίες της TP-Link – για ΤΡΙΑ ΧΡΟΝΙΑ από την ημερομηνία αγοράς από το κατάστημα λιανικής.

## **Français**

### **Consignes de sécurité**

- Maintenir l'appareil à l'écart de l'eau, du feu, de l'humidité ou de tout environnement chaud.
- Ne pas tenter de démonter, réparer ou modifier l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil dans les zones où les communications sans-fil sont interdites.
- La prise de courant doit être facilement accessible et se trouver à proximité de l'équipement.
- Les appareils ne sont pas conçus pour être utilisés dans des endroits où la température peut être inférieure aux conditions d'un usage domestique, telles que les entrepôts non chauffés ou les garages.
- Pour les CPL avec prise gigogne, brancher la multiprise dans la prise femelle du CPL, en revanche ne pas utiliser cette prise pour y connecter en usage normal un autre CPL.



Merci de lire et de suivre les instructions de sécurité ci-dessus avant d'utiliser l'appareil.

Nous ne pouvons garantir qu'aucun accident ou dommage ne se produira en raison d'un usage incorrect de l'appareil. Merci d'utiliser cet appareil avec précaution, le non respect des consignes de sécurité est à vos risques et périls.

### **Garantie limitée de 3 ans TP-Link**

Concerne les produits de marque TP-Link uniquement.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPECIFIQUES, ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ETAT, D'UN PAYS OU D'UNE PROVINCE A UNE AUTRE.

DANS LES LIMITES DU DROIT LOCAL, CETTE GARANTIE ET LES VOIES DE RECOURS SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUT AUTRES GARANTIES RECOURS ET CONDITIONS.

TP-Link garanti les matériels marqués TP-Link, conditionnés dans

un emballage original : contre les défauts matériels et les malfaçons, s'ils sont utilisés normalement et selon les prescriptions de TP-Link, pour une durée de TROIS ANS à compter de la date d'achat par l'utilisateur final.

## **Italiano**

### **Informazioni di Sicurezza**

- Tenete il dispositivo lontano da acqua, fuoco, umidità e ambienti troppo caldi.
- Non provate a disassemblare, riparare o modificare il dispositivo.
- Non usate il dispositivo dove non è consentito l'uso di dispositivi wireless.
- La presa elettrica dovrà essere installata vicino al dispositivo e facilmente accessibile.
- I dispositivi non vanno usati in ambienti dove la temperatura sia inferiore a quella attuale della stanza, come ambienti non riscaldati o garage.
- Per i dispositivi passthrough, potete collegare le strisce multipresa alle prese elettriche integrate nei dispositivi, ma non potete collegare altri dispositivi del medesimo o di altro tipo.



Leggete e seguite le informazioni di sicurezza sopra indicate quando utilizzate il dispositivo. Non possiamo garantire che non accadano incidenti o danni se si usa in modo improprio il dispositivo. Utilizzate questo prodotto con cura e lo fate funzionare a vostro rischio.

### **Garanzia limitata 3 anni**

Esclusivamente per prodotti marchiati TP-Link.

LA PRESENTE GARANZIA CONFERISCE SPECIFICI DIRITTI LEGALI, IN AGGIUNTA AI DIRITTI PREVISTI DALLA LOCALE LEGISLAZIONE.

NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, LA PRESENTE GARANZIA ED I RIMEDI INDICATI SONO ESCLUSIVI ED IN LUOGO A TUTTE LE ALTRE GARANZIE, RIMEDI E CONDIZIONI.

TP-Link garantisce i soli prodotti hardware marchiati TP-Link venduti nella rispettiva confezione originale non compromessa ed utilizzati secondo le linee guida illustrate, per un periodo di 3 anni dalla data riportata sulla prova d'acquisto da parte dell'utente finale.

## **Português**

### **Informação de Segurança**

- Mantenha o dispositivo afastado da água, fogo, humidade e ambientes quentes.
- Não tente abrir, reparar ou modificar o dispositivo.
- Não utilize este dispositivo em locais onde dispositivos Wi-Fi

não são autorizados.

- A tomada deve ser instalada perto do equipamento e estar acessível.
- Os dispositivos não deverão ser utilizados em locais onde a temperatura possa ser inferior à temperatura ambiente, tais como garagens ou armazéns não aquecidos.
- Para dispositivos com tomadas de passagem de energia, estes devem ser ligados diretamente à tomada, posteriormente poderá ligar extensões de energia elétricas nos dispositivos. Dispositivos do mesmo tipo ou similares não devem ser aglomerados.



Por favor leia e siga as instruções de segurança acima quando operar o dispositivo. Não é garantido que acidentes ou estragos possam ocorrer devido à utilização incorreta do produto. Por favor utilize este produto corretamente.

### **Garantia Limitada de Produto TP-Link de 3 Anos**

Apenas para Produtos da Marca TP-Link.

ESTA GARANTIA DÁ-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E PODERÁ TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM ENTRE ESTADOS (OU ENTRE PAÍSES OU PROVÍNCIAS).

ATÉ AO LIMITE PERMITIDO PELA LEI LOCAL, ESTA GARANTIA E OS RECURSOS ESTABELECIDOS NELA SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, RECURSOS E CONDIÇÕES.

A TP-Link garante o produto de hardware da marca TP-Link contido na embalagem original contra defeitos nos materiais e na construção, quando utilizado em condições normais e de acordo com as orientações da TP-Link, por um período de TRÊS ANOS a contar a partir da data de compra pelo utilizador final.

### **Suomi**

#### **Turvallisuutta koskevat tiedot**

- Pidä laite poissa vedestä, tulesta, kosteudesta ja kuumasta ympäristöstä.
- Älä yritä purkaa, korjata tai muuntaa laitetta.
- Älä käytä laitetta paikassa, missä ei sallita langattomia laitteita.
- Pistoke asennetaan laitteiden lähelle ja helposti saataville.
- Laitteita ei ole tarkoitettu käytettäväksi kohteissa, missä lämpötila voi alittaa huoneenlämmön, kuten esimerkiksi lämmittämättömät varastot ja autotallit.
- Yhdistä jatkojohto Passthrough-laitteiden kohdalla laitteiden integroituihin sähköpistokkeisiin, mutta saman tai eri tyyppin laitteita ei tule normikäytössä kasata yhteen.



Lue yllä olevat turvallisuustiedot ja noudata niitä käyttäessäsi laitetta. Emme voi taata, että laitteen virheellinen käyttö ei aiheuta onnettomuuksia tai vaurioita. Käytä tätä tuotetta varoen ja omalla vastuullasi.

### **TP-Link kolmen vuoden rajoitettu tuotetakuu**

Vain TP-Link-merkkiset tuotteet.

TÄMÄ TAKUU MYÖNTÄÄ KÄYTTÄJÄLLE TIETTYJÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JA HÄNELLÄ VOI OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT OSAVALTIOITTAIN (TAI MAA- TAI ALUE-KOHTAISESTI).

SIINÄ MÄÄRIN KUIN LAKI SEN SALLII, TÄMÄ TAKUU JA SEN MUKAISET KORJAUSKEINOT OVAT YKSINOMAISIA JA KORVAAVAT KAIKKI MUUT TAKUUT, KORJAUSKEINOT JA EHDOT.

TP-Link takaa, että TP-Link-merkkinen laitteistotuote, joka saapui alkuperäisessä pakkauksessa, ei sisällä materiaali- eikä valmistusvirheitä normaalissa, TP-Link'in ohjeiden mukaisessa käytössä, KOLMENA VUOTENA siitä päivämäärästä, jona loppukäyttäjä sen alun perin hankki.

### **Nederlands**

#### **Veiligheidsinformatie**

- Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, vochtigheid of warme omgevingen.
- Probeer het apparaat niet te demonteren, repareren of aan te passen.
- Gebruik het apparaat niet waar draadloze apparaten niet toegestaan zijn.
- Het stopcontact moet zich dicht bij de apparatuur bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- De apparaten zijn niet bedoeld voor het gebruik op plaatsen waar de temperatuur lager kan zijn dan de werkelijke kameromstandigheden, zoals onverwarmde magazijnen of garages.
- Sluit voor passthrough apparaten de stekkerdozen aan op de geïntegreerde elektrische aansluitingen van de apparaten. De apparaten van hetzelfde type of een ander type mogen bij normaal gebruik niet op elkaar worden gestapeld.



Lees en volg bovenstaande veiligheidsinformatie tijdens het gebruik van het apparaat. Wij kunnen niet garanderen dat er geen ongelukken of schade kan optreden als gevolg van onjuist gebruik



van het apparaat. Gebruik dit product met zorg en gebruik op eigen risico.

### **TP-Link 3-jarige beperkte productgarantie**

Geldt alleen voor producten van het merk TP-Link.

DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U KUNT NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN, DIE PER LAND (OF PER PROVINCIE) KUNNEN VERSCHILLEN.

VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE PLAATSELIJKE WETGEVING ZIJN DEZE GARANTIE EN HET VERMELDE VERHAAL EXCLUSIEF EN KOMEN DIE IN DE PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES, VERHALEN EN VOORWAARDEN.

TP-Link geeft garantie op het hardware product van het merk TP-Link in de originele verpakking voor gebreken in materialen en fabricage indien normaal gebruikt in overeenstemming met de richtlijnen van TP-Link gedurende een periode van DRIE JAAR na de oorspronkelijke datum van aanschaf via de detailhandel door de eindgebruiker-koper.

## **Svenska**

### **Säkerhetsinformation**

- Håll enheten borta från vatten, eld, fukt eller varma miljöer.
- Försök inte att montera isär, reparera eller modifiera enheten.
- Använd inte enheten där trådlösa enheter inte är tillåtna.
- Eluttaget måste installeras nära utrustningen och vara lättillgänglig.
- Enheterna är inte avsedda för bruk på platser där temperaturen understiger normal rumstemperatur, exempelvis uoppvärmda magasin eller garage.
- Grenuttag kan anslutas till passthrough-enheters integrerade eluttag, men stapla inte enheter av samma eller annan typ vid normalt bruk.



Läs och följ ovanstående säkerhetsinformation när du använder enheten. Vi kan inte garantera att inga olyckor eller skador kan inträffa till följd av felaktig användning av produkten. Använd den här produkten med omsorg och på eget ansvar.

### **TP-Link tre års begränsad produktgaranti**

Enbart för produkter av märket TP-Link.

DEN HÄR GARANTIN GER DIG SPECIFIKA FORMELLA RÄTTIGHETER OCH DU KAN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR FRÅN LAND TILL LAND (ELLER STAT ELLER PROVIN).

I DEN OMFATTNING SOM LOKALA LAGAR TILLÅTER ÄR DENNA GARANTI OCH GOTTGÖRANDEN EXKLUSIVA OCH I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, GOTTGÖRANDE OCH VILLKOR.

TP-Link garanterer at maskinvare av merket TP-Link i sin originalforpackning mot defekter i material eller sammensætning ved normal anvendning enligt TP-Links retningslinjer under en periode på TRE ÅR fra det opprinnelige kjøpsdatoet for sluttbrukeren.

## **Norsk**

### **Sikkerhetsinformasjon**

- Hold enheten på trygg avstand fra vann, brann og fuktige eller varme omgivelser.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere enheten.
- Ikke bruk enheten i områder hvor trådløse enheter ikke er tillatt.
- Stikkontakten må være installert i nærheten av utstyret. Den må være lett tilgjengelig.
- Enhetene er ikke ment for bruk på steder hvor temperaturen kan være lavere enn i vanlige hus, slik som garasjer eller lagerbygninger uten oppvarming.
- For gjennomgangskomponenter må du sette strømskinnene inn i enhetenes integrerte elektriske stikkontakter, men du må ikke bruke flere enheter av samme eller en annen type ved normal bruk.



Les og følg den ovenstående sikkerhetsinformasjonen før du bruker enheten. Vi kan ikke garantere at ulykker eller skader ikke vil oppstå som følge av feil bruk av enheten. Bruk dette produktet med forsiktighet og på egen risiko.

### **TP-Links begrensede produktgaranti for tre år**

Gjelder kun for produkter merket TP-Link.

DENNE GARANTIE GIR DEG SPESIFISERT E, RETTSLIGE RETTIGHETER, OG I TILLEGG KAN DU HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER ETTER JURISDIKSJON (ETTER LAND).

I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOKAL LOV ER DENNE GARANTIE OG LØSNINGENE SOM HER ER FREMSATT EKSKLUSIVE OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, LØSNINGER OG BETINGELSER.

TP-Link garanterer at det TP-Link-merkede maskinvareproduktet som ligger i den originale emballasjen er fri for feil i materialer og utførelse når det brukes på normal måte i samsvar med TP-Links retningslinjer i en periode på TRE ÅR fra den datoen sluttbrukeren opprinnelig kjøpte produktet fra en forhandler.

## **Dansk**

### **Sikkerhedsoplysninger**

- Hold apparatet væk fra vand, brand, fugt eller varme miljøer.

- Forsøg ikke at skille enheden ad, reparere eller ændre enheden.
- Brug ikke enheden hvor trådløse enheder ikke er tilladt.
- Stikket skal installeres tæt på udstyret og være let at komme til.
- Enhederne er ikke beregnet til brug på steder, hvor temperaturen er lavere end i almindelige boliger, såsom et uopvarmet pakhús eller en garage.
- For gennemgangs-enheder skal stikdåserne være sat i enhedernes integrerede strømkredsløb, men enheder med samme eller forskellige type må normalt ikke stables.



Følg ovenstående vejledning når du betjener enheden. Vi kan ikke garantere, at ingen ulykker eller skader sker på grund af forkert brug af enheden. Brug dette produkt med forsigtighed og på egen risiko.

### **TP-Link tre års begrænset produktgaranti**

Gælder kun TP-Link mærkevarer.

DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER OG DU KAN HAVE ANDRE RETTIGHEDER SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT (ELLER FRA LAND ELLER PROVINNS).

INDENFOR LOVENS RAMMER ER GARANTIEEN OG RETSMIDLERNE DER FREMGÅR EKSKLUSIVE OG I STEDET FOR ALLE ANDRE RETTIGHEDER, RETSMIDLER OG BETINGELSER.

TP-Link garanterer at alle TP-Link hardware produkter indeholdt i den originale emballage ikke er behæftede med fejl på materialer og håndværk såfremt de bruges efter hensigten og i overensstemmelse med TP-Link's retningslinjer indenfor en treårs periode fra købsdatoen af den oprindelige slutbruger/køber.